

Installation Instructions

Directives de montage

Instrucciones De Instalación

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK.

English

Disconnect electrical power before installation or maintenance.

NOTICE: For installation only by qualified electrician in accordance with national and local electrical codes.

NOTICE: THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE FOR REPLACEMENT COVERS WHICH ARE USED ON MECHANICAL INTERLOCK DEVICES, CONNECTORS & RECEPTACLES.

1. Use a suitable punch to tap-out the old hinge pin.
2. Remove the old spring and old cap.
3. Position the replacement cap.
4. Install the new spring by aligning its outer tang with the hinge slot.
5. Install the new hinge pin, being sure to capture the inner tang of the spring.
6. Using a screwdriver, wind the new spring one full turn counterclockwise.
7. Capture the square portion of the new hinge pin with the square portion of the housing.
8. Back-up the housing on a vise and tap the new hinge pin flush.

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

Français

Débrancher le circuit avant de procéder au montage ou à la maintenance.

AVIS - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux.

AVIS - LES PRÉSENTES DIRECTIVES DE MONTAGE CONCERNENT LES COUVERCLES DE REMPLACEMENT UTILISÉS AVEC LES DISPOSITIFS DE VERROUILLAGE MÉCANIQUE, LES CONNECTEURS ET LES PRISES.

1. Utiliser un poinçon approprié pour déloger l'ancien axe de charnière.
2. Retirer les vieux ressort et capuchon.
3. Positionner le capuchon de remplacement.
4. Monter le nouveau ressort en alignant son tenon extérieur et la fente dans la charnière.
5. Monter le nouvel axe de charnière en prenant soin d'y joindre le tenon intérieur du ressort.
6. À l'aide d'un tournevis, tendre le nouveau ressort en le faisant pivoter d'un tour complet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
7. Jumeler la partie carrée du nouvel axe de charnière et la partie carrée du carter.
8. Coincer le carter dans un étau et enfoncer l'axe de charnière à égalité du bord.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.

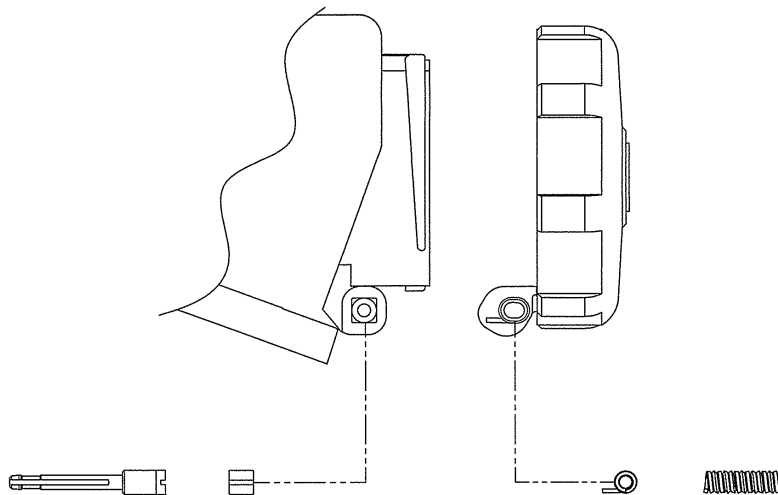
Español

Desconecte la energía eléctrica antes de la instalación o el mantenimiento.

AVISO: La instalación debe hacerse por un electricista calificado de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales.

AVISO: ESTAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN SON PARA CUBIERTAS DE REPUESTO QUE SE UTILIZAN EN DISPOSITIVOS DE ENCLAVAMIENTO MECÁNICOS, CONECTORES Y RECEPTÁCULOS.

1. Por medio de un golpe adecuado, extraer el antiguo pasador de la bisagra.
2. Retire el resorte viejo y la tapa vieja.
3. Coloque la tapa de reemplazo.
4. Instale el nuevo resorte alineando su lengüeta exterior con la ranura de la bisagra.
5. Instale el nuevo pasador de la bisagra, asegurándose de colocar la espiga interna del resorte.
6. Con un destornillador, enrolle el resorte nuevo una vuelta completa en sentido contrario a las manecillas del reloj.
7. Coloque la parte cuadrada del nuevo pasador de la bisagra con la parte cuadrada de la carcasa.
8. Apoye la carcasa sobre un superficie sólida y golpee suavemente la saliente del perno pasador dentro de la bisagra.



HUBBELL PRODUCTS MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o como consecuencia inherentes a su uso.

HUBBELL PRODUCTS MEXICO S DE RL DE CV
Calle 5 Sur No.104
Parque Industrial Toluca 2000
CP 50233
Toluca, Edo Mexico
Mexico

